

105 學年度教學優良教師：應用英語系-王鶴巖 老師

教學理念：

目前在台灣西班牙語仍缺乏「聽說讀寫」的學習環境，而語言的學習最讓人卻步的是下了課，就聽不到這個語言的聲音，也就是說不知道這個單字、句子怎麼念。所以，教學上最重要的一個目標就是朝著提升學生的學習動機，創造西班牙語的學習環境。今日科技日新月異，網路設備推陳出新，多媒體資訊發達，老師也不再是一言堂式，高高站在講台上授課，這點的改變更體現在外語教學上，時下推廣的線上教學包括翻轉教室、遠距教學、磨課師課程都是另一種具體有效的教學模式。在本校選修西班牙語的學生有英語系、企管系、視傳系、生技系等等，學生平均上課時數一週 2~4 小時。

如何善用這不多的學習時數，讓學生在基礎課程階段亦能說、能聽、能寫是教學的最大目標。另外，我亦編寫適合的上課講義，在南臺所有西班牙語相關的課程內容，講義，短篇閱讀等等，我都親自發音、朗讀做成 MP3 錄音檔上傳至 Flip 數位教學平台(請參閱網址 <http://flip.stust.edu.tw/user/carlos36/myCourse>)，只要是修本課程的學生都可以使用、下載、課後聆聽與複習。過去五年來也出版了一系列西班牙語教科書，希望能提供學生課後或未來畢業後仍有意願學習的學生有一輔助學習的參考書。身為老師，面對各種各樣的學生，同理心是很重要的。我也是從大一才開始學習西班牙語，這在語言學習的起步是慢的，尤其二、三十年前科技沒有今日的發達，我學習西語除了書本，就是卡帶。因此當學校開始推開放式課程、遠距教學、翻轉教室以及磨課師課程，我都本著創造聽說讀寫的語言學習環境，幫助想要學好西班牙語的學員，希望學習者下了課後仍能藉由我製作的線上教學課程，溫故知新。總之，我本著認真、熱誠與專業的教學態度教導學生，時下推廣的翻轉教室也是我從 104 上開始採用的教學方式，應用在我西語課程，目的就是具體培養學生有開口說、聽得懂的能力，如同理工科的實作運用。

教學特色

(一) 製作動畫發音軟體輔助教學與學習：

近幾年來，電腦教學改變了傳統教師的角色，教師不再是一味單調的使用教科書來授課，他可以使用多媒體教材的製作讓自己成為主動積極的教學經營管理者。103 學年本人完成了「圖解動畫西班牙語發音」線上學習，主

要是發音動畫軟體的製作，配合老師的發音錄音，生動的將發聲時各個發音器官的動作表現出來。目前已放在本校開放式課程網頁，作為線上學習的科目之一。我們希望透過此一教學設計，藉由視覺、聽力的加強學習，相信的老師發音教學與學生的學習都比過去更上一層樓。

(二) 創造第二外語學習環境：運用學校資源，錄製開放式課程，遠距、磨課師線上教學。目前台灣已有許多國立、私立大學再推展開放式課程，也就是線上教學。這是一個教學的延伸平台。英語的學習在台灣已經算是普遍了，不論是收音廣播電台、電視節目、影片要想聽與說英文非常容易，換句話說，在台灣是有著英語「聽說讀寫」的學習環境，但是第二外語西班牙語就不是這麼一回事了。因此，若學校有此軟硬體設備提供老師授課錄影，是值得推廣給教授第二外語的老師，藉此提升創造第二外語的學習環境。

(三) 行動磨課師課程(已完成錄製，105(上)線上開課)

行動磨課師課程「六週輕鬆學、開口說西班牙語」是本人於 104(下)提出的另一種線上學習的課程，從去年 10 月開課，今年 4 月續開課。目前繼續錄製第二階段「大家來說西班牙語」磨課師課程，預定 2017/10 上線。未來這兩門磨課師課都將在春夏兩季循環開課。

總而言之，拜科技進步之賜，我們希望西班牙語的學習更加多元化，透過網路，智慧型手機，線上學習讓學習者的時間更有彈性，只要有心想學，配合本課程的安排，一定能學好西班牙語。